

Глава 6 «Кейто Эйрису»

Мне наконец-то удалось наладить отношения с мамой, и я плавно иду вперед.

... хотелось бы мне так сказать. Но моё волнение от ощущения прогресса начало пропадать.

Вам интересно почему я волнуюсь об этом именно сейчас?

Потому, что на сегодня запланировано событие, гораздо важнее чем все остальное.

"Мариан-чан, с тобой все в порядке? Вокруг так много людей, ты не устала?"

"Э ... А~, нет, все в порядке. Не волнуйся за меня, мама"

Кто-то хвалит меня за то, что я беспокоюсь о своей матери, хотя мое собственное сердце колотится от усталости и напряжения.

Мышцы лица так и болят, думаю это то, что называют "синдромом отсроченной мышечной боли"?[1]

Почему я должна терпеть такую боль?

Вполне возможно, я смогла бы избежать этого, используя в качестве оправдания свой возраст, но как-то мне не удалось найти подходящее время или место для этого.

Потому что главный герой на сегодня - это я.

"Мариабель-сама, поздравляю!"

"Вам уже четыре... дети растут так быстро"

Сегодня у нас вечеринка, посвященная рождению единственной дочери герцога Темпест... т.е. моему Дню Рождения!!

Вполне естественно, что масштаб этого события не идет ни в какое сравнение с такой малой вещью, как "обычная вечеринка по случаю Дня рождения".

Мои родители и много других родственников пришли на мой 4-й день рождения....Ух ты, неужели все такие свободные?

Я довольна тем, что получила очень много подарков на день рождения, но как же жаль, что я не смогу открыть их до конца вечеринки... Я здесь еще и часа не пробыла и уже хочу вернуться.

Вкусные блюда и различные сладости выстроились перед моим взглядом, но платье затянуто так сильно, что я сомневаюсь, что что-то из этого доберётся до моего живота.

Приветствия и поздравления, которые гости адресуют мне, на самом-то деле предназначены отцу, именно он та причина, по которой почти все из них здесь собрались.

Но больше всего меня раздражает то время, когда подходят дамы...

"Мариабель очень похожа на вас герцог, с нетерпением жду какой красивой она станет в будущем"

"Благодарю, правда ... мне бы хотелось, чтобы и цвет её глаз был таким же, как у меня"

Это "материнские глаза", кажется, так они в основном говорят.

И при этом, любой дурак смог бы сказать, что их взгляды далеки от дружелюбных.

Даже будь я настоящим четырехлетним ребенком, я все равно смогла бы почувствовать эту неприятную атмосферу.

Словно копия, настолько я была похожа на своего отца.

Моё лицо будет меняться по мере взросления и, если память мне не изменяет, то через десять лет Мариабель превратится в красивую девушку, унаследовавшую холодную красоту своего отца.

Единственное, что в ней останется от матери - это цвет глаз, пастельно-фиолетовый.

Их цвет трудно заметить из-за сильного сходства с отцом. А ведь я хотела бы больше походить на маму.

Пастельные тона кажутся необычными даже в мире фэнтези, где допускается большое разнообразие цветов.

Это было бы идеальным саркастическим ответом, любой из этих леди(женщин):

«Я люблю цвет своих глаз, потому что они прекрасно подходят к фиолетовым волосам,

доставшимся мне от отца. Хотя, если вы спросите меня, я считаю, что нет большой разницы между пастельными цветами и прочими, как синий или зелёный.»

"....."

"...Мама, с тобой все в порядке?"

"Э-э, я в порядке ... Мария-тян, ты не голодна? Ты успела попробовать торт?"

"Эх[]..... "

"Мама продолжит принимать поздравления, так что если ты хочешь что-нибудь скушать, то беги"

Обычная мягкая улыбка мамы дрогнула, и в воздухе повисла атмосфера, в которой я не могу сказать, была ли это улыбка горькой.

Может быть, из-за того, что я ещё ребёнок, мама не хотела, чтобы я видела уродливую сторону взрослых. В противном случае я не могу понять причин иметь такое вынужденное выражение лица у моей, всегда нежной матери.

"... Хорошо. Я пойду поем немного торта"

Я беспокоюсь, оставляя маму одну, но даже находясь я там, не смогу ничем помочь. Нет, скорее... моё присутствие только навредит ей.

Когда я подумала об этом, мне стало ещё сложнее сдерживаться. Я просто не могла сдвинуться с места.

×[]×[]×[]×

"...устала"

Как и сказала мне мама, я пошла обратно на вечеринку чтобы поесть торта или ещё чего-то... но это выматывает.

Как я и предполагала, все стремились к моему отцу, атмосфера вокруг которого была ужасно сладкой.

Род семьи Темпест, является одним из самых влиятельных в этой стране...я не ошибусь, сказав, что по влиянию он уступает только королевской семье.

Конечно, это можно оспорить, если принять во внимание различные обстоятельства и позиции, но с моими знаниями более подробное объяснение невозможно. Поэтому я просто скажу, что имение Темпест очень большое.

И я единственный ребёнок этого дома, более того, отец так сильно печется обо мне, любой в подобных обстоятельствах будет считать себя особенным.

И всё же, это сильно раздражает.

Кроме того, я всего лишь 4-летний ребенок. Независимо от того, что внутри, по существу, это как давать ребенку бриллианты.

Отец, который не замечает этого ...и радостно приветствует гостей, а так же гости с их нечистыми мотивами.

В такой обстановке, дети растут беря пример с родителей, уважая их, и потому не удивительно, если вырастая будут вести себя подобным образом ... Замкнутый круг какой-то.

Человеческая неискренность невероятна, а их скрытые мотивы, пугают меня.

Поэтому, расслабиться я могла только на заднем дворике, где почти никто не ходит, только выйдя туда, можно ощутить облегчение, там я наконец-то смогла расслабиться.

"Я голодна и у меня ноги болят..."

Всего один раз в году... я хочу, чтобы ты простил меня. Прошу, занимайтесь дипломатией в другом месте.

"Интересно, как скоро это закончится?.."

"Что закончится?"

"Э?!"

Дежавю.

Хоть немного отличается... но это всё же дежавю? Ладно, меня это больше не волнует.

Другими словами, это знакомая ситуация. Потому мне кажется, что я видела такое раньше.

Но, конечно, когда вы говорите «дежавю», это должно быть что-то вроде: “Вы никогда этого не испытывали, но чувствуете, что испытали это”, правильно? Тогда это не дежавю.

Я потеряла бдительность, потому что думала, что вокруг никого нет.... ну, это мы уже проходили.

Давайте сделаем "охотник всегда на охоте" моим девизом, прямо с этого момента.[2]

"Ты меня слышишь?"

"Услышал, даже если не хотел".

Приподняв голову, я посмотрела на человека, которому принадлежал этот голос. К слову, он был именно тем, которого я и ожидала увидеть.

"Опять ты!....."

Мальчик, который тогда там был.

И вообще, что за частые встречи такие? И могут ли показатели внешности не игрового персонажа быть такими высокими?

А вообще, нет момента хуже для встречи, чем когда ты не хочешь никого видеть.

"Я первым пришёл сюда..."

"...неужели?"

Снова. Разве я была недостаточно внимательна? Да нет, просто этот мальчишка слишком неуловимый. Хотя может, я просто придумываю оправдания.

"Так почему же ты сегодня так устала, ведь сегодня твой день рождения, не так ли?"

"Эм-м..., откуда ты знаешь?"

"«Сегодня день рождения Мариабель-сама» - вот, что сказал мой отец"

"...отец?"

Неприятный пот струится по моей спине.

Судя по тону, я думала, что он простолюдин, даже если бы он был дворянином, то казалось, его ранг будет не таким высоким... А что, если он на самом деле очень важный ребёнок? Если вас пригласили на вечеринку по случаю дня моего рождения, то вы явно не простолюдин.

Если это так, то это очень плохо, всё же я юная госпожа.

"Цветы у арки перед входом и вокруг усадьбы. Мой отец вырастил их"

""

Эм, арка? Цветы?

"Кейто Эйрису, мой отец делает всё возможное заботясь о саде"

"Подожди минутку....."

Сад, забота... охранник?[3]

Нет, нет, не то. Всё хорошо, успокойся.

"Сад ... твой отец ухаживает за садом.....?"

"А проще нельзя было сказать?"

Так ли это?...

Но я не хочу, чтобы ты смотрел на меня так, будто спрашивая: "О чем ты говоришь?". Детям больно, когда их считают глупым.

"А ... так вот почему ты был в Розовом саду тогда."

"Мне было скучно ждать, пока мой отец закончит с работой"

Понятно. Я ощутила облегчение.

В прошлый раз и даже в этот раз я показала свою истинную природу этому мальчику. Вы можете подумать, что это не имеет большого значения, но это в высшей степени самоубийственный поступок... и просто крайне глупый.

В противном случае, в чем смысл обучаться этикету с ранних лет, как положено ребенку благородных?

Что касается меня, то в значительной степени я использую опыт прошлых пяти раундов (в качестве Мариабель) чтобы соответствовать манерам необходимым 4-летнему ребенку, и даже более того.

Хотя скоро время моего детства подойдёт к концу, но... я думаю, что, по крайней мере, фундамент у меня заложен на ура.

Позитивное мышление.

"Так что... Эм, мальчик"

"Кейто"

Хм? И что же это было?

"Кейто Эйрису, мне пять лет, поэтому я старше тебя"

"Ну и чт...в смысле, вот как.."

Честно говоря, даже если ему пять лет, я не считаю его старше себя. На самом деле. Пожалуйста, подумайте о моем умственном возрасте.

Нет, даже если так, сейчас ведь учитывается реальность, не так ли?

Кейто определённо старше меня, ведь сегодня мне исполнилось четыре года, а ему уже пять. Поэтому... он старше.

"Что с того, Кейто-кун?"

"Просто Кейто достаточно. Внезапное обращение к кому-то с «кун» выглядит странным"

"....Кейто, ты так и будешь тут один, не собираешься присоединиться к вечеринке?"

"Ну, поскольку я - сын садовника, присутствие на вечеринке было бы неприятно во многих отношениях. Герцог вроде не возражал, но вот глаза обращенные на меня..."

Этот ребёнок немного прямолинеен, но... я согласна с ним.

"Сегодня ты в центре внимания, тогда, что ты делаешь в подобном месте?"

"... Я ценю то, что все проделали такой пусть стараясь присутствовать на моей вечеринке, и принесли мне столько подарков, вне зависимости от своих скрытых мотивов, но немного утомительно не иметь возможности говорить то, что у тебя на уме. Иными словами, разочарован ты или устал, тебе нужно молчать и улыбаться. Это раздражало, и я сбежала."

Знаю, многие люди пришли сюда ради бизнеса, но не могут так прямо об этом сказать. Мне говорили, что лучше «закрыть глаза», но... я не понимаю как это сделать?

"Все слишком остро реагируют только потому, что мне четыре года. А для меня есть более важные вещи..."

"Это то, о чём ты тогда говорила?!"

"...Да, благодаря Кейто, я наладила отношения с мамой, так что спасибо"

"О, неужели я что-то сделал?"

"... Я благодарна, так что всё в порядке"

Если уж на то пошло ... этот ребенок двигается в своем собственном темпе. Я говорю о том, что этот темп несколько необычен.

Неужели все пятилетние дети такие? Тогда, могу ли я взаимодействовать с ...

"Но я снова страдаю, из-за новой проблемы..."

"Твоя мать?"

"Нет, мой отец..."

мышечной боли (DOMS) — сложные, в том числе болевые ощущения в мышцах, возникающие через несколько часов или дней после непривычной или интенсивной физической нагрузки организма.

П.п.: думаю в ее случае слишком много улыбалась....но, хочется сказать: "Ты серьезно??О_О? Я когда подрабатывала улыбалась 24\7\365 и вроде жива, а у нее через пару часиков...пфф.

[2] Строка в оригинале: □□□□, по сути означающая: "самый страшный для себя противник - это тот, кто расслаблен и опустил защиту", а значит, Мариабель говорит о том, что "никогда не опускать защиту" будет ее новым девизом!

[3] В оригинале это должна была быть игра слов на японском □□□ □ □ □ □.....□(Ни Васи, ни Васи, иваси.....?), но потом с ней поигрался и англ.переводчик, который постарался придать смысл англоязычному населению, а уже мимо меня суть игры как-то ускользнула, уж извините.

Поставь "Спасибо"

Это ускорит выход глав!!!!

Перевод\корректурa: Ark of the World

Приятного прочтения.

<http://tl.rulate.ru/book/5413/608846>